



HOTĂRÎRE
despre aprobarea Regulamentului cu privire la instruirea străinilor
în instituțiile de învățământ din Republica Moldova

nr. 746 din 21.06.2003

Monitorul Oficial al R.Moldova nr.138-140/824 din 08.07.2003

* * *

Abrogat: 07.07.2017

[Hotărîrea Guvernului nr.504 din 04.07.2017](#)

Notă: În titlul și textul hotărîrii, precum și în titlul și textul anexei nr.1, cuvintele "cetățeni străini și apatrizi" se substituie prin cuvîntul "străini" conform [Hot.Guv. nr.501 din 08.07.2011](#), în vigoare 15.07.2011

Guvernul Republicii Moldova **HOTĂRĂȘTE:**

1. Se aprobă, conform anexei nr.1, Regulamentul cu privire la instruirea străinilor în instituțiile de învățământ din Republica Moldova.

2. Se stabilește ca parte integrantă a studiilor superioare cursurile de pregătire preuniversitare pentru străini.

[Pct.2 introdus prin [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

3. Se abrogă hotărîrile Guvernului Republicii Moldova, conform anexei nr.2.

PRIM-MINISTRU

AL REPUBLICII MOLDOVA

Vasile TARLEV

Contrasemnată:

Ministrul educației

Gheorghe Sima

Ministrul afacerilor externe

Nicolae Dudău

Chișinău, 21 iunie 2003.

Nr.746.

Anexa nr.1
la Hotărîrea Guvernului
Republicii Moldova
nr.746 din 21 iunie 2003

REGULAMENTUL
cu privire la instruirea străinilor
în instituțiile de învățământ din Republica Moldova

Notă: În tot textul Regulamentului sintagmele "Ministerul Educației și Tineretului", "Biroul de Migrațiune și Azil" și "Ministerul Dezvoltării Informaționale" se substituie, respectiv, cu sintagmele "Ministerul Educației", "Biroul de Migrație și Azil" și "Ministerul Tehnologiilor Informaționale și Comunicațiilor" conform [Hot.Guv. nr.764 din](#)

[19.08.2010](#), în vigoare 24.08.2010

Notă: În tot textul Regulamentului sintagmele "Ministerul Educației, Tineretului și Sportului", "Ministerul Educației" se substituie prin sintagma "Ministerul Educației și Tineretului", iar sintagma "ministrului educației, tineretului și sportului" – prin sintagma "ministrul educației și tineretului"; sintagma "Departamentul Tehnologii Informaționale" se substituie prin sintagma "Ministerul Dezvoltării Informaționale", iar sintagmele "Departamentul Migrațiune" și "Biroul Național Migrațiune" se substituie prin sintagma "Biroul Migrațiune și Azil al Ministerului Afacerilor Interne"; cuvintele "studii superioare universitare" se substituie prin cuvintele "studii superioare", iar cuvintele "cursuri de pregătire" se substituie prin cuvintele "cursuri de pregătire preuniversitare" conform [Hot.Guv. nr.978 din 12.08.2008](#), în vigoare 05.09.2008

I. Dispoziții generale

1. Prezentul Regulament stabilește modalitatea de organizare a procesului de instruire a străinilor în instituțiile de învățământ din Republica Moldova, condițiile de admitere la studii, termenele de depunere a dosarelor, responsabilitățile instituțiilor de învățământ.

[Pct.1 în redacția [Hot.Guv. nr.501 din 08.07.2011](#), în vigoare 15.07.2011]

[Pct.1 în redacția [Hot.Guv. nr.764 din 19.08.2010](#), în vigoare 24.08.2010]

2. Străinii vor fi înmatriculați în instituțiile de învățământ din Republica Moldova în conformitate cu Constituția Republicii Moldova, legislația în vigoare, tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, acordurile încheiate între instituțiile de învățământ, autorizate în modul stabilit, precum și contractele individuale încheiate cu instituțiile de învățământ.

Străinii, admiși la studii în instituțiile de învățământ din Republica Moldova, sînt obligați să respecte legislația Republicii Moldova, beneficiind de drepturile și asumîndu-și obligațiile prevăzute de aceasta, precum și de regulile stabilite de aceste instituții.

3. În bază de reciprocitate pot fi admiși la studii la orice treaptă și nivel, fără achitarea taxelor de studii și suplimentar la planul de stat, membrii personalului misiunilor diplomatice, oficiilor consulare și organismelor internaționale, cu sediul în Republica Moldova, precum și membrii familiilor acestora pe durata aflării lor în misiuni în Republica Moldova, în baza demersului Ministerului Educației, cu acordul Ministerului Finanțelor.

[Pct.3 modificat prin [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

4. Străinii, înmatriculați la studii în instituțiile de învățământ din Republica Moldova, cu excepția celor menționați la punctul 3, vor suporta cheltuielile pentru serviciile prestate, conform contractelor încheiate cu instituția de învățământ.

5. Străinii care își fac studiile în instituțiile de învățământ, cu excepția persoanelor menționate la pct.3 al prezentului Regulament, obțin dreptul de ședere provizorie pentru studii și permisul de ședere provizorie în condițiile prevăzute de [Legea nr.200 din 16 iulie 2010](#) privind regimul străinilor în Republica Moldova. Anual, în mod obligatoriu, ei vor trece testarea medicală la virusul imunodeficient uman (HIV) și maladia SIDA.

[Pct.5 modificat prin [Hot.Guv. nr.501 din 08.07.2011](#), în vigoare 15.07.2011]

6. Înmatricularea la studii în instituțiile de învățământ din Republica Moldova a străinilor se va face cu acceptul Ministerului Educației, urmare nostrificării actelor de studii obținute anterior peste hotarele Republicii Moldova. Documentele de studii se vor nostrifica în corespundere cu actele normative în vigoare și urmare coordonării cu ministerele de resort în subordinea cărora activează instituții de învățământ de profil.

II. Condiții de înscriere la studii

7. În instituțiile de învățământ din Republica Moldova sînt admiși străinii care au pregătirea corespunzătoare nivelului de studii pentru care optează.

Pentru înscrierea la studii cetățenii străini vor fi deținătorii următoarelor acte de studii:

atestat de studii medii sau diplomă de bacalaureat cu profilul corespunzător specialității solicitate, diploma de studii superioare, diplomă de licență, diplomă de magistru sau a actelor de studii echivalente acestora.

[Pct.7 modificat prin [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

8. Instruirea străinilor se efectuează în limba de stat sau la solicitarea candidaților, într-o altă limbă, în funcție de posibilitățile instituției de învățământ.

9. Străinii vor fi înscriși la studii superioare (de licență/ciclul I; masterat/ciclul II) și postuniversitare (doctorat, rezidențiat, secundariat clinic) după absolvirea cursurilor de pregătire preuniversitare, în cadrul cărora își formează dexterități de posedare a limbii de studiu, asimilează cunoștințe specifice în corelare cu profilul viitoarei pregătiri academice. Numărul obiectelor de profil va fi nu mai mic de 4. Planurile de studii pentru cursurile de pregătire preuniversitare se aprobă de Ministerul Educației. După absolvirea cursurilor de pregătire preuniversitare se susțin examene și se eliberează un certificat de absolvire, conform modelului aprobat de Ministerul Educației.

[Pct.9 modificat prin [Hot.Guv. nr.764 din 19.08.2010](#), în vigoare 24.08.2010]

[Pct.9 în redacția [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

10. Durata cursurilor de pregătire preuniversitare va fi de până la 8 luni, cu începere de la 1 noiembrie a anului academic în curs.

[Pct.10 modificat prin [Hot.Guv. nr.978 din 12.08.2008](#), în vigoare 05.09.2008]

11. Candidații care posedă limba de instruire la înmatriculare vor susține doar probe la limbă, fără absolvirea cursurilor de pregătire preuniversitare.

12. Instruirea străinilor în Republica Moldova se va desfășura în cadrul instituțiilor de învățământ de stat și private acreditate.

Cursurile de pregătire preuniversitare se vor desfășura în instituțiile de învățământ desemnate prin ordinul ministrului educației.

[Pct.12 în redacția [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

13. Instituțiile de învățământ din Republica Moldova vor depune dosarele străinilor la Ministerul Educației pentru confirmarea dreptului de admitere la studii, după cum urmează:

- a) pentru cursuri de pregătire preuniversitară – până la 1 noiembrie al anului în curs;
- b) pentru studii superioare, ciclul I și ciclul II – până la 15 octombrie al anului în curs;
- c) pentru studii postuniversitare (doctorat, rezidențiat, secundariat clinic), studii cu frecvență redusă, specializări – până la 1 decembrie al anului în curs;
- d) pentru cursuri de studiere a limbii (cu durata de 3-6 luni) – de 3 ori pe an, respectiv, în august, decembrie și martie al anului academic;
- e) pentru studii în cadrul unor programe de mobilitate academică și activități cu caracter educațional – pe parcursul anului.

Instituțiile de învățământ din Republica Moldova organizează procesul de instruire pentru străini conform programelor de studii, coordonate cu Ministerul Educației.

Practica de producție și de diplomă a studenților - străini, nu se va organiza în cadrul instituțiilor și unităților economice (întreprinderilor), ale căror activitate ține de asigurarea securității statului.

[Pct.13 modificat prin [Hot.Guv. nr.501 din 08.07.2011](#), în vigoare 15.07.2011]

[Pct.13 modificat prin [Hot.Guv. nr.764 din 19.08.2010](#), în vigoare 24.08.2010]

[Pct.13 modificat prin [Hot.Guv. nr.978 din 12.08.2008](#), în vigoare 05.09.2008]

[Pct.13 în redacția [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

III. Documente necesare pentru înmatriculare

14. Străinii care vor solicita instruire la nivel preuniversitar vor depune la Ministerul Educației, până la 1 septembrie, o cerere însoțită de un certificat ce va atesta studiile efectuate anterior, precum și

situația academică pentru ultimul an de studii legalizate sau apostilate în modul stabilit.

Înscrierea la studii în instituțiile de învățământ preuniversitar se va efectua în urma unei testări organizate de către instituția de învățământ.

[Pct.14 completat prin [Hot.Guv. nr.978 din 12.08.2008](#), în vigoare 05.09.2008]

[Pct.14 modificat prin [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

15. Dosarele străinilor, depuse la Ministerul Educației, pentru confirmarea dreptului de a continua studiile universitare, vor conține următoarele acte:

- a) formularul pentru înscriere;
- b) copia pașaportului național avînd termenul de valabilitate cel puțin un an de zile;
- c) copia actului de studii, în temeiul căruia se solicită admiterea la studii pentru forma respectivă de învățământ (atestat de studii medii sau diplomă de bacalaureat sau echivalentul acestora);
- d) declarația de valoare asupra actelor de studii, eliberată de către Ministerul Educației din țara în care cetățeanul străin a obținut actele de studii, ce va conține:
 - confirmarea autenticității actelor de studii;
 - durata studiilor;
 - valoarea academică și profesională a actului de studii;
 - descrierea sistemului de notare;
- e) confirmarea existenței mijloacelor de întreținere și a mijloacelor necesare efectuării studiilor;
- f) cazier judiciar, din țara de origine sau, după caz, din țara de reședință.

În cazul înmatriculării la anul II sau alt an de studii instituția de învățământ va prezenta decizia (procesul-verbal) comisiei, create prin ordinul rectorului, care a examinat dosarul candidatului.

[Pct.15 modificat prin [Hot.Guv. nr.501 din 08.07.2011](#), în vigoare 15.07.2011]

[Pct.15 modificat prin [Hot.Guv. nr.764 din 19.08.2010](#), în vigoare 24.08.2010]

[Pct.15 completat prin [Hot.Guv. nr.978 din 12.08.2008](#), în vigoare 05.09.2008]

[Pct.15 modificat prin [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

16. Actele menționate la literele c), d), e) și f) din punctul 15 vor fi apostilate sau legalizate conform prevederilor legislației în vigoare a statului de reședință și traduse în limba moldovenească sau în una din limbile de circulație internațională (engleză, franceză, rusă).

[Pct.16 în redacția [Hot.Guv. nr.978 din 12.08.2008](#), în vigoare 05.09.2008]

[Pct.16 modificat prin [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

17. Excepție condițiilor stipulate în punctul 15 vor fi străinii care își fac studiile în Republica Moldova în baza tratatelor internaționale și cetățenii statelor membre C.S.I. și ai Republicii Letonia, Republicii Lituania și Republicii Estonia de naționalitate moldoveni. Înmatricularea acestora se va face în conformitate cu condițiile menționate în acorduri și respectiv în Regulamentul de organizare și desfășurare a admiterii în instituțiile de învățământ superior din Republica Moldova.

[Pct.17 modificat prin [Hot.Guv. nr.978 din 12.08.2008](#), în vigoare 05.09.2008]

18. Străinii care vor opta pentru studii postuniversitare vor prezenta suplimentar la actele enumerate în punctul 15:

- pentru studii superioare masterat/ciclul II::
 - diploma de licență sau actul de studii echivalent;
 - foaia matricolă aferentă studiilor efectuate, legalizate în modul stabilit;
- pentru studii postuniversitare (doctorat, rezidențiat, secundariat clinic):
 - diploma de licență, diplomă de magistrat sau actul de studii echivalent acestora;
 - foaia matricolă aferentă studiilor efectuate, legalizate în modul stabilit;
 - curriculum vitae;
 - lista de lucrări (articole publicate în reviste de specialitate, comunicări științifice, referate, brevete, contracte de cercetare științifică);

recomandări de la 2 cadre didactice universitare sau specialiști din cercetare care cunosc activitatea candidatului.

[Pct.18 modificat prin [Hot.Guv. nr.764 din 19.08.2010](#), în vigoare 24.08.2010]

IV. Transferul străinilor de la o instituție de învățământ la alta

19. Transferul străinilor dintr-o instituție de învățământ în alta, pe teritoriul Republicii Moldova, din proprie inițiativă, se va efectua numai după încheierea anului de studii respectând următoarea consecutivitate:

- a) obținerea acordului instituțiilor de învățământ;
- b) obținerea acceptului Ministerului Educației;
- c) emiterea ordinului de exmatriculare în legătură cu transferul;
- d) emiterea ordinului de înmatriculare la instituția unde va continua studiile;
- e) informarea, în termen de 3 zile după emiterea ordinului de înmatriculare, a autorității competente pentru străin privind transferul.

Ministerul Educației nu va accepta înmatricularea prin transfer a străinilor, exmatriculați din cauza nereușitei sau a pierderii legăturii cu instituția de învățământ.

[Pct.19 modificat prin [Hot.Guv. nr.501 din 08.07.2011](#), în vigoare 15.07.2011]

[Pct.19 modificat prin [Hot.Guv. nr.978 din 12.08.2008](#), în vigoare 05.09.2008]

[Pct.19 în redacția [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

V. Documente de studii

20. Studenții-absolvenți din rîndurile străinilor, care au însușit în volum deplin programele de studii și au susținut examenele de licență sau de absolvire, obțin diploma de licență sau de studii superioare care, la plecarea lor din țară, urmează să fie legalizată conform prevederilor legislației în vigoare a Republicii Moldova.

[Pct.20 modificat prin [Hot.Guv. nr.978 din 12.08.2008](#), în vigoare 05.09.2008]

21. Pentru legalizare instituția de învățământ va prezenta, în termen de pînă la 5 iulie al anului academic în curs, la Ministerul Educației lista absolvenților străini, indicîndu-se țara de origine, facultatea absolvită, numărul și seria actului de studii obținut.

[Pct.21 modificat prin [Hot.Guv. nr.501 din 08.07.2011](#), în vigoare 15.07.2011]

22. Străinii, care nu au promovat examene de licență sau de absolvire, primesc, la solicitare, o adevărîță ce confirmă studiile și permite susținerea repetată, dar nu mai mult de două ori în următorii trei ani, a examenelor de stat contra unei taxe, stabilite de instituția de învățământ.

[Pct.22 în redacția [Hot.Guv. nr.764 din 19.08.2010](#), în vigoare 24.08.2010]

VI. Obligațiile instituțiilor de învățământ

[Cap.VI introdus prin [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

23. Instituțiile de învățământ care invită cetățeni străini la studii au următoarele responsabilități:
perfectarea corectă a documentelor în termenele prevăzute de actele normative în vigoare care reglementează modul de invitare și legalizare a șederii pe teritoriul Republicii Moldova a cetățenilor străini;

organizarea calitativă a procesului didactic;

monitorizarea activităților în afara orelor de curs ale străinilor;

informarea Ministerului Educației și autorității competente pentru străini despre acțiunile cu caracter ideologic, religios ce contravin legislației în vigoare, desfășurate de străinii pe teritoriul Republicii Moldova și luarea de atitudine față de aceștia;

prezentarea către 1 ianuarie a rapoartelor anuale, referitor la instruirea străinilor în conformitate cu modelul-tip, aprobat de Ministerul Educației.

[Pct.23 modificat prin [Hot.Guv. nr.501 din 08.07.2011](#), în vigoare 15.07.2011]

[Pct.23 introdus prin [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

VII. Dispoziții finale

24. În cazul exmatriculării străinilor, instituția de învățământ este obligată să transmită autorității competente pentru străini, în termen de 5 zile lucrătoare, extrasul din ordinul de exmatriculare și permisul de ședere provizorie.

[Pct.24 în redacția [Hot.Guv. nr.501 din 08.07.2011](#), în vigoare 15.07.2011]

[Pct.24 în redacția [Hot.Guv. nr.764 din 19.08.2010](#), în vigoare 24.08.2010]

[Pct.24 în redacția [Hot.Guv. nr.978 din 12.08.2008](#), în vigoare 05.09.2008]

[Pct.24 modificat prin [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

25. În cazul exmatriculării străinilor din motive de pierdere a legăturii cu instituția de învățământ, aceasta va informa autoritatea competentă pentru străini, în termen de 5 zile lucrătoare.

[Pct.25 modificat prin [Hot.Guv. nr.501 din 08.07.2011](#), în vigoare 15.07.2011]

[Pct.25 în redacția [Hot.Guv. nr.978 din 12.08.2008](#), în vigoare 05.09.2008]

26. Străinii, înmatriculați la studii în Republica Moldova, în perioada de studii nu au dreptul să desfășoare activitate de muncă sau de antreprenoriat pe teritoriul țării.

[Pct.26 modificat prin [Hot.Guv. nr.501 din 08.07.2011](#), în vigoare 15.07.2011]

[Pct.26 introdus prin [Hot.Guv. nr.140 din 07.02.06](#), în vigoare 10.02.06]

27. Problemele, care apar în legătură cu instruirea cetățenilor străini în instituțiile de învățământ din Republica Moldova și care nu pot fi soluționate în baza prezentului Regulament, se vor rezolva în modul stabilit de legislația Republicii Moldova.

Anexa nr.2
la Hotărîrea Guvernului
Republicii Moldova
nr.746 din 21 iunie 2003

LISTA

hotărîrilor Guvernului Republicii Moldova care se abrogă

1. [Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr.421 din 3 mai 2000](#) "Despre aprobarea Regulamentului cu privire la instruirea străinilor în instituțiile de învățământ din Republica Moldova" (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr.54-56, art.503).

2. [Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova nr.957 din 10 septembrie 2001](#) "Cu privire la modificarea și completarea [Hotărîrii Guvernului Republicii Moldova nr.421 din 3 mai 2000](#)" (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2001, nr.110-111, art.1005).